

Marchi

Autel®, MaxiSys®, MaxiDAS®, MaxiScan®, MaxiRecorder®, MaxiTPMS® e MaxiCheck® sono marchi di Autel Intelligent Technology Corp., Ltd., registrati in Cina, Stati Uniti e altri paesi. Tutti gli altri marchi sono marchi o marchi registrati dei rispettivi titolari.

Informazioni sul diritto d'autore

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, archiviata in un sistema di recupero o trasmessa, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza il previo consenso scritto di Autel.

Esclusione di garanzie e limitazione di responsabilità

Tutte le informazioni, le specifiche e le illustrazioni contenute in questo manuale si basano sulle informazioni più recenti disponibili al momento della stampa.

Autel si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Sebbene l'accuratezza delle informazioni contenute in questo manuale sia stata attentamente controllata, non viene fornita alcuna garanzia per la completezza e l'accuratezza dei contenuti, incluse ma non limitate alle specifiche, funzioni e illustrazioni del prodotto.

Autel non sarà responsabile per eventuali danni diretti o per eventuali danni speciali, incidentali o indiretti o per eventuali danni economici consequenziali (inclusi i mancati profitti).



IMPORTANTE

Prima di utilizzare o effettuare la manutenzione di questa unità, leggere attentamente questo manuale, prestando particolare attenzione alle avvertenze e alle precauzioni di sicurezza.

Per servizi e supporto:



pro.autel.com

www.autel.com

www.maxitpms.com



1-855-288-3587 (Nord America)

+86 (0755) 8614-7779 (Cina)



supporttpms@auteltech.com

Per i dettagli, fare riferimento alla sezione *Assistenza e supporto* di questo manuale.

Informazioni sulla sicurezza

Per la propria sicurezza e quella degli altri, e per prevenire danni al dispositivo e ai veicoli su cui viene utilizzato, è importante che le istruzioni di sicurezza presentate in questo manuale siano lette e comprese da tutte le persone che operano o entrano in contatto con , il dispositivo.

Esistono varie procedure, tecniche, strumenti e parti per la manutenzione dei veicoli, nonché l'abilità della persona che esegue il lavoro. A causa del vasto numero di applicazioni di test e variazioni nei prodotti che possono essere testati con questa apparecchiatura, non possiamo anticipare o fornire consigli o messaggi di sicurezza per coprire ogni circostanza. È responsabilità del tecnico automobilistico essere a conoscenza del sistema sottoposto a test. È fondamentale utilizzare metodi di assistenza e procedure di test adeguati. È essenziale eseguire i test in modo appropriato e accettabile che non metta in pericolo la propria sicurezza, quella degli altri nell'area di lavoro, il dispositivo utilizzato o il veicolo sottoposto a test.

Prima di utilizzare il dispositivo, fare sempre riferimento e seguire i messaggi di sicurezza e le procedure di test applicabili fornite dal produttore del veicolo o dell'attrezzatura da testare. Utilizzare il dispositivo solo come descritto in questo manuale.

Leggere, comprendere e seguire tutti i messaggi e le istruzioni di sicurezza contenuti in questo manuale.

Messaggi di sicurezza

I messaggi di sicurezza vengono forniti per aiutare a prevenire lesioni personali e danni alle apparecchiature. Tutti i messaggi di sicurezza sono introdotti da una parola di segnalazione che indica il livello di pericolo.



PERICOLO

Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, causerà la morte o lesioni gravi all'operatore o agli astanti.



AVVERTIMENTO

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi all'operatore o agli astanti.

Istruzioni di sicurezza

Per prevenire lesioni personali o danni ai veicoli e/o allo strumento di scansione, leggere prima questo manuale di istruzioni e osservare almeno le seguenti precauzioni di sicurezza ogni volta che si lavora su un veicolo:

- ÿ Eseguire sempre la diagnosi o la manutenzione in un ambiente sicuro.
- ÿ Indossare protezioni per gli occhi di sicurezza conformi agli standard ANSI.
- ÿ Tenere indumenti, capelli, mani, strumenti, apparecchiature di prova, ecc. lontano da tutte le parti in movimento o calde del motore.
- ÿ Utilizzare il veicolo in un'area di lavoro ben ventilata: sono presenti gas di scarico velenoso.
- ÿ Posizionare dei blocchi davanti alle ruote motrici e non abbandonare mai il veicolo incustodito durante l'esecuzione dei test.
- ÿ Prestare la massima attenzione quando si lavora intorno alla bobina di accensione, al cappuccio del distributore, ai cavi di accensione e alle candele. Questi componenti creano tensioni pericolose quando il motore è in funzione.
- ÿ Tenere un estintore adatto per incendi di benzina/chimici/elettrici
nelle vicinanze.
- ÿ Mettere la trasmissione in PARCHEGGIO (per cambio automatico) o IN FOLLE (per cambio manuale) e assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- ÿ Spegnerne sempre l'accensione prima di collegare/scollegare il cavo OBD II allo/dallo strumento TPMS; in caso contrario potrebbe verificarsi l'accensione della spia di malfunzionamento (MIL).
- ÿ Fare riferimento al manuale dell'utente del veicolo sottoposto a manutenzione e attenersi a tutte le procedure e precauzioni diagnostiche. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni personali o riparazioni non necessarie.
- ÿ Mantenere lo strumento TPMS asciutto, pulito, privo di olio, acqua e grasso. Utilizzare un detergente delicato su un panno pulito per pulire la parte esterna dello strumento TPMS quando necessario.

CONTENUTO

1 UTILIZZO DI QUESTO MANUALE	1
CONVENZIONI.....	1
2 INFORMAZIONI SULLO STRUMENTO.....	3
DESCRIZIONE FUNZIONALE	3
SPECIFICHE	4
ACCESSORI INCLUSI	5
ICONE.....	5
TASTIERA.....	5
RICARICA DELLA BATTERIA	6
3 MODALITÀ RAPIDA TPMS.....	8
IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO	8
SENSORE DI SCANSIONE	10
SENSORE DI PROGRAMMA	12
PROCEDURA DI RIAPPRENDIMENTO	14
INFORMAZIONI SUL SENSORE	14
4 MODALITÀ AVANZATA TPMS.....	17
IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO	17
DIAGNOSI TPMS	19
SENSORE DI PROGRAMMA	25
POSIZIONE RILASCIO	31
INFORMAZIONI	37
SELEZIONE DEL TIPO DI PNEUMATICO /PRESSIONE	39
5 VARIE.....	42
KIT ATTREZZI.....	42
ULTIMO TEST	43
DATI DI REVISIONE	43
IL MIO DISPOSITIVO	43
STAMPA.....	60
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DEL PRODOTTO	61
6 INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ.....	62

7 GARANZIA E ASSISTENZA.....	64
GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO	64
SERVIZIO E SUPPORTO.....	65

1 Utilizzo di questo manuale

Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso del dispositivo.

Alcune illustrazioni mostrate in questo manuale potrebbero contenere moduli e apparecchiature opzionali non incluse nel sistema. Contattare il rappresentante di vendita per la disponibilità di altri moduli e strumenti o accessori opzionali.

convenzioni

Vengono utilizzate le seguenti convenzioni.

Testo in grassetto

Il testo in grassetto viene utilizzato per evidenziare elementi selezionabili come pulsanti e opzioni di menu.

Esempio:

• Tocca **OK**.

Note e messaggi importanti

Note

Una **NOTA** fornisce informazioni utili come spiegazioni aggiuntive, suggerimenti e commenti.

Esempio:



NOTA

Le nuove batterie raggiungono la piena capacità dopo circa 3-5 cicli di carica e scarica.

Importante

IMPORTANTE indica una situazione che, se non evitata, potrebbe provocare danni all'apparecchiatura di prova o al veicolo.

Esempio:



IMPORTANTE

Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. Sostituire immediatamente i cavi danneggiati.

Collegamento ipertestuale

Nei documenti elettronici sono attivi collegamenti ipertestuali o collegamenti che rimandano ad altri articoli, procedure e illustrazioni correlate. Il testo in corsivo blu indica un collegamento ipertestuale selezionabile e il testo sottolineato in blu indica un collegamento a un sito Web o un collegamento a un indirizzo e-mail.

Illustrazioni

Le illustrazioni utilizzate in questo manuale sono esempi e la schermata di test effettiva può variare per ciascun veicolo sottoposto a test. Osservare i titoli dei menu e le istruzioni sullo schermo per effettuare la corretta selezione delle opzioni.

2 Informazioni sullo strumento








Descrizione funzionale



Figura 2-1 MaxiTPMS TS508WF

1. **SLOT SENSORE** : contiene il sensore MX da programmare.
2. **DISPLAY LCD** – visualizza i menu e le schermate di test.
3. **N PULSANTE N** – annulla una selezione (o un'azione) da un menu o ritorna al menu precedente.
4. **PULSANTE DI SCORRIMENTO SU** – consente di spostarsi verso l'alto attraverso le voci di menu e sottomenu in modalità menu. Quando viene recuperato più di un set di dati, utilizzare

questo pulsante per passare alle schermate precedenti per ulteriori dati. Viene utilizzato anche per visualizzare il codice di errore precedente durante la visualizzazione dei DTC.

5.  **PULSANTE DI SCORRIMENTO SINISTRO** – quando si scorre una schermata di dati o testo, passa al carattere precedente e visualizza informazioni aggiuntive sulle schermate precedenti, se il contenuto dei dati registrati copre più di una schermata.
6.  **PULSANTE DI SCORRIMENTO GIÙ** – consente di spostarsi verso il basso attraverso le voci di menu e sottomenu in modalità menu. Quando viene recuperato più di un set di dati, utilizzare questo pulsante per passare alle schermate successive per ulteriori dati. Viene utilizzato anche per visualizzare il codice di errore successivo durante la visualizzazione dei DTC.
7.  **PULSANTE AIUTO** : fornisce informazioni di aiuto.
8.  **PULSANTE DI ACCENSIONE** : premere a lungo il pulsante per accendere/spegnere lo strumento; O, premere brevemente il pulsante per tornare alla schermata iniziale.
9.  **PULSANTE DI SCORRIMENTO DESTRO** – quando si scorre una schermata di dati o testo, passa al carattere successivo e visualizza informazioni aggiuntive sulle schermate successive, se il contenuto dei dati registrati copre più di una schermata.
10.  **PULSANTE TEST** – avvia un test TPMS o conferma le selezioni sullo schermo.
11.  **PULSANTE Y** – conferma una selezione (o azione) da un menu.
12. **PORTA USB** – collega lo strumento TPMS al PC per l'aggiornamento del software, la stampa dei dati o la ricarica della batteria.
13. **CONNETTORE OBD II** – collega lo strumento TPMS ai dati del veicolo
Connettore di collegamento (DLC).

NOTA

Le figure e le illustrazioni, le caratteristiche e le funzioni del prodotto e gli accessori inclusi nel presente Manuale dell'utente sono forniti solo come riferimento e potrebbero differire dal prodotto reale. Il design e le specifiche del prodotto possono essere modificati senza preavviso.

Specifiche

Tabella 2-1 Specifiche










articolo	Descrizione
display	Display a colori TFT (320 x 240 dpi)

articolo	Descrizione
energia	Batteria ai polimeri di litio da 3,7 V
Temp. di funzionamento	Da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F)
Temp. di conservazione	Da -10°C a 45°C (da 14°F a 113°F)
Dimensioni	215 mm (8,46") / 105 mm (4,13") / 37 mm (1,46")
Peso	0,39 kg (0,86 libbre)

Accessori inclusi

Fare riferimento alla lista di imballaggio per i dettagli sugli accessori.

Icone

-  – il blocco interno verde cangiante indica la carica della batteria.
-  – indica che ci sono dati memorizzati nello strumento.
-  – indica il volume della batteria.
-  – indica che è stata stabilita la comunicazione USB con il computer.
-  – indica che è necessario un magnete per attivare il sensore TPMS.
-  – indica che è necessario lo sgonfiaggio per attivare il sensore TPMS.
-  – indica che le ruote verranno controllate una per una.
-  – indica che lo strumento TPMS sta inviando segnali al sensore del pneumatico per l'attivazione e il test nella schermata di attivazione oppure indica il sensore le informazioni vengono lette tramite l'attivazione.
-  – indica la comunicazione dello strumento con il DLC OBD II del veicolo è stabilito o indica che le informazioni del sensore vengono lette dall'OBD.

Tastiera

Utilizzare un detergente delicato non abrasivo e un panno di cotone morbido per pulire la tastiera e il display. Non sono ammessi solventi come l'alcol per la pulizia del dispositivo. Non immergere la tastiera poiché non è impermeabile.

Ricarica della batteria

Lo strumento TPMS è dotato di una batteria ricaricabile ai polimeri di ioni di litio incorporata da 3,7 V.

Come caricare la batteria

Per caricare la batteria tramite cavo USB tramite connessione PC

1. Individuare la porta USB del dispositivo.
2. Collega il dispositivo e il computer con il cavo USB.

Per caricare la batteria tramite adattatore cavo USB

1. Individuare la porta USB del dispositivo.
2. Collegare il dispositivo e la fonte di alimentazione con l'adattatore del cavo USB.

Per prestazioni ottimali, mantieni sempre il tuo strumento sufficientemente carico. Si consiglia di caricare lo strumento per almeno 2 ore prima del primo utilizzo.



NOTA

Utilizza solo l'adattatore per cavo USB incluso nella nostra confezione per caricare questo strumento. L'uso di alimentatori non approvati può danneggiare lo strumento e invalidarne la garanzia.

Potenziamento tramite DLC

Lo strumento può anche essere alimentato dal veicolo tramite connessione via cavo OBD II al connettore di collegamento dati (DLC) del veicolo. Segui semplicemente i passaggi seguenti per attivare lo strumento TPMS:

1. Collegare il cavo OBD II allo strumento TPMS.
2. Trova DLC sul veicolo.



SUGGERIMENTI

Per alcuni veicoli è possibile trovare una copertura DLC in plastica ed è necessario rimuoverla prima di collegare il cavo OBD II.

3. Collegare il cavo OBD II al DLC del veicolo.
4. Accendi lo strumento TPMS premendo il pulsante **di accensione** e attendilo
Menu principale da visualizzare.



Figura 2-2 Esempio di schermata del menu principale

 **NOTA**

La connessione del cavo OBD II non supporta la ricarica della batteria.

3 Modalità rapida TPMS

Eseguire le funzioni TPMS di base tramite la modalità di servizio rapido.

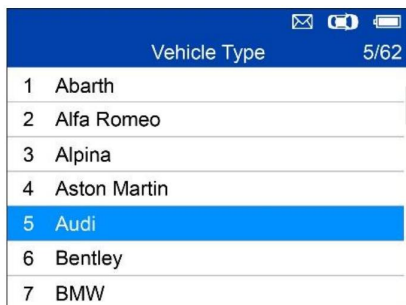
Scansiona sensore, programma sensore, procedura di riapprendimento e informazioni sul sensore.



= Conferma

Seleziona il veicolo di prova per avviare una sessione di servizio TPMS.

Identificazione del veicolo



= Conferma

Selezione per modello



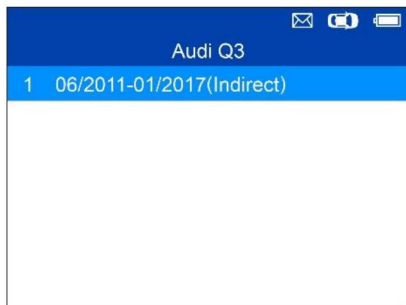
Audi		13/28
7	A6 Allroad	
8	A6 Avant	
9	A6 Quattro	
10	A7	
11	A8	
12	Q2	
13	Q3	

Y

= Conferma

Selezione per anno

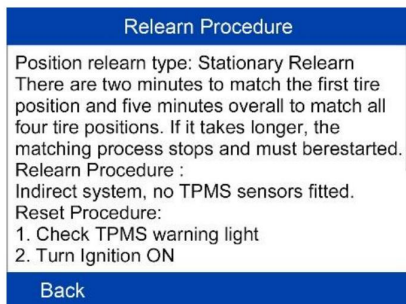
1. Per i veicoli che utilizzano **TPMS indiretto**:



Audi Q3	
1	06/2011-01/2017(Indirect)

Y

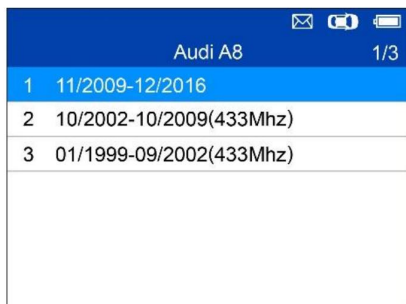
= Conferma



Relearn Procedure
Position relearn type: Stationary Relearn There are two minutes to match the first tire position and five minutes overall to match all four tire positions. If it takes longer, the matching process stops and must be restarted. Relearn Procedure : Indirect system, no TPMS sensors fitted. Reset Procedure: 1. Check TPMS warning light 2. Turn Ignition ON
Back

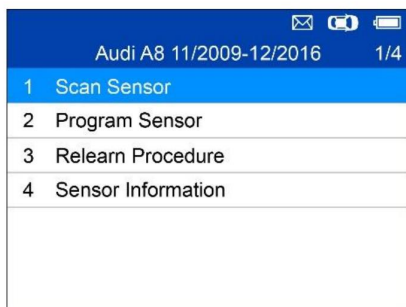
Seguire le istruzioni visualizzate per eseguire il **riapprendimento** per TPMS indiretto.

2. Per i veicoli che utilizzano il **TPMS diretto**:



Audi A8		1/3
1	11/2009-12/2016	
2	10/2002-10/2009(433Mhz)	
3	01/1999-09/2002(433Mhz)	

Y = Conferma

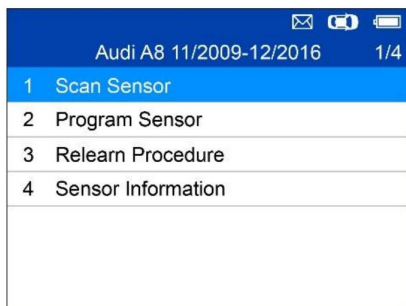


Audi A8 11/2009-12/2016		1/4
1	Scan Sensor	
2	Program Sensor	
3	Relearn Procedure	
4	Sensor Information	

Funzioni fornite in **Quick**

Modalità: Scansione sensore, Programmazione sensore, Procedura di riapprendimento e Informazioni sul sensore.

Sensore di scansione



Audi A8 11/2009-12/2016		1/4
1	Scan Sensor	
2	Program Sensor	
3	Relearn Procedure	
4	Sensor Information	

Tenere lo strumento vicino al sensore o vicino al fianco del pneumatico proprio sopra il sensore.

1. Per il primo utilizzo:

Audi A8 11/2009-12/2016



[N]=Exit [ / Y]=Trigger

Premi **Y** o **Trigger** per attivare il sensore.

Audi A8 11/2009-12/2016



Receiving Data...





[N]=Cancel

Il dispositivo sta ricevendo dati dal sensore.

Audi A8 11/2009-12/2016

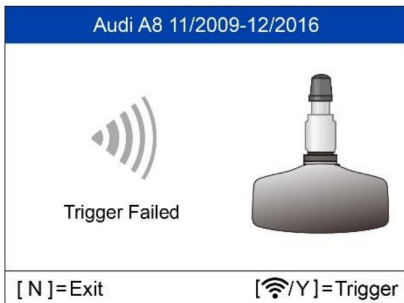
ID(Hex)	23001200
Pressure	0KPa
Temp.	24°C
Voltage	OK



[N]=Exit [ / Y]=Trigger

Attivazione riuscita.

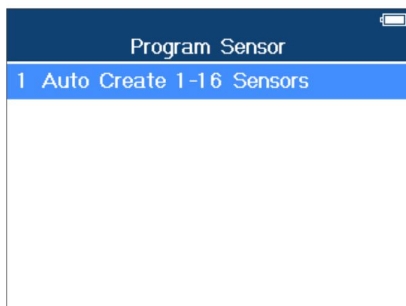
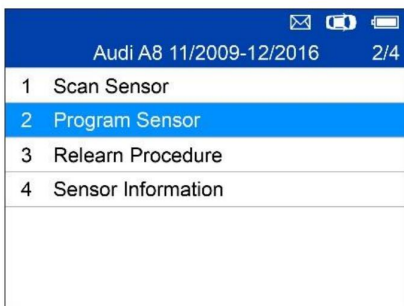
Vengono visualizzati l'ID, la pressione, la temperatura e la tensione del sensore sullo schermo.



Fallito.

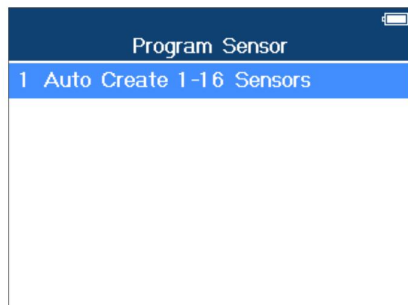
Premi **Y** o **Trigger** per riprovare.

Sensore di programma

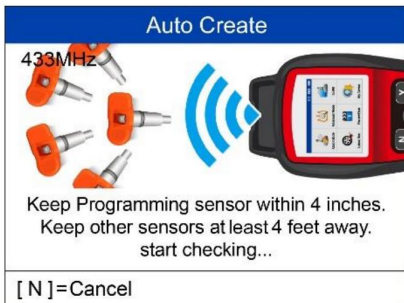


Crea automaticamente 1-16 sensori

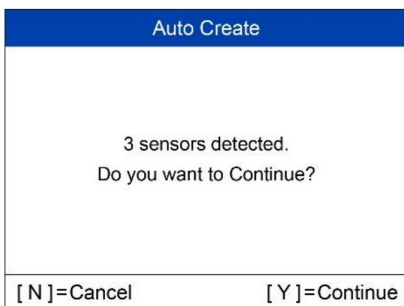
Questa funzione viene utilizzata per creare automaticamente nuovi ID univoci in 1-16 sensori MX.



Posiziona 1-16 sensori MX vicino alla parte superiore dello strumento.

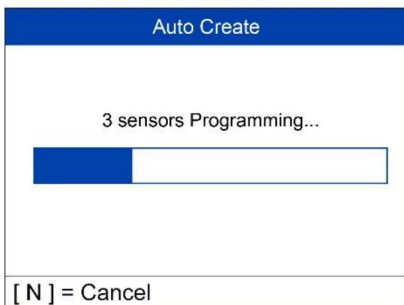


Lo strumento rileverà automaticamente i sensori vicino allo strumento.



N
= Annulla

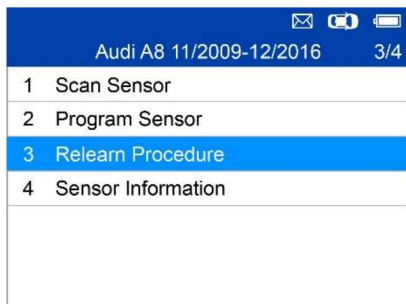
Y
= Continua



Auto Create		
NO.	ID	PSN
01	78BBDA4B	S1307L1168001023
02	78003843	S1307L1168001053
03	78001013	S1307L1168001013
OK		

Una volta programmati correttamente i sensori, sullo strumento verranno visualizzati gli ID dei sensori e i PSN (numero di serie del prodotto).

Procedura di riapprendimento

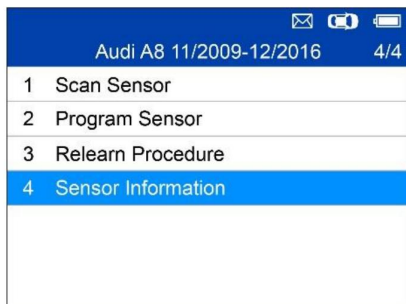


= Conferma



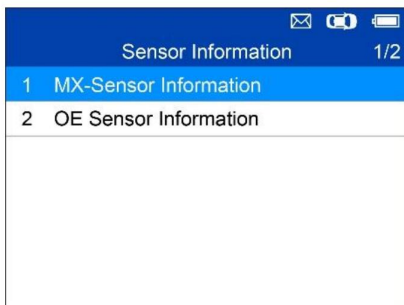
Leggere la procedura di riapprendimento attentamente per completare l'operazione.

Informazioni sul sensore



= Conferma

Informazioni sul sensore MX



Posiziona un sensore MX vicino alla parte superiore dello strumento e quindi premi Y.



= Conferma



MX-Sensor Information	
Sensor ID	2020690971
Frequency	433MHz
Voltage	3.02 V
Hardware Version	7302
Software Version	V05.20
Area Code/P_ID	FFFF/005e
PSN	S1307L1168001005
Press any key to continue	

NOTA

Area Code è il codice utilizzato per identificare l'area del tuo strumento per il supporto Autel quando invii una segnalazione di problema.

Informazioni sul sensore OE

Sensor Information	
1	MX-Sensor Information
2	OE Sensor Information

Y

= Conferma

OE Sensor Information	
OE Manufacturer	Continental
OE Frequency	433MHz
Relearn Type	A/O
OE Part Number	LR031712
Number On Sensor	S122780002E/T122780002C
OK	

Lo strumento visualizzerà automaticamente le informazioni del sensore OE montato sul veicolo di prova.

4 Modalità avanzata TPMS

La modalità di servizio **Avanzato** esegue funzioni TPMS aggiuntive: diagnosi TPMS, sensore di programmazione, riapprendimento e informazioni della posizione (dati dei sensori OE e MX e diagramma della posizione della porta OBDII del veicolo).

Identificazione del veicolo

Vehicle Type		5/62
1	Abarth	
2	Alfa Romeo	
3	Alpina	
4	Aston Martin	
5	Audi	
6	Bentley	
7	BMW	



= Conferma

Selezione per modello

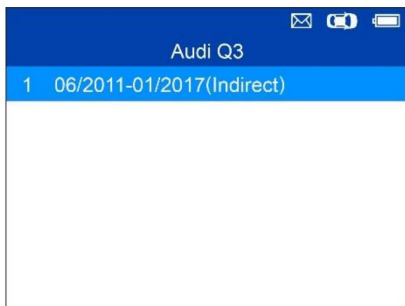
Audi		13/28
7	A6 Allroad	
8	A6 Avant	
9	A6 Quattro	
10	A7	
11	A8	
12	Q2	
13	Q3	



= Conferma

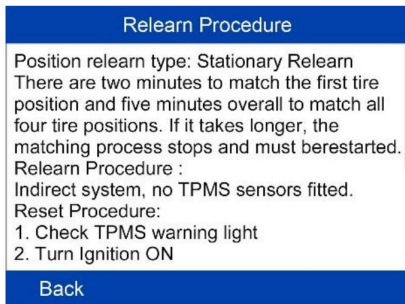
Selezione per anno

1. Per i veicoli che utilizzano **TPMS indiretto**:



Y

= Conferma



Seguire la procedura di riapprendimento visualizzata per i veicoli con TPMS indiretto.

2. Per i veicoli che utilizzano **il TPMS diretto**:



Y

= Conferma

Audi A8 11/2009-12/2016 1/4	
1	TPMS Diagnose
2	Program Sensor
3	Position Relearn
4	Information

Funzioni fornite in

Modalità avanzata: TPMS

Diagnosi, sensore di programma, Posizione Riapprendere e

Informazioni. Per alcuni veicoli è disponibile una quinta opzione: **Sezione Tipo di pneumatico/Pressione .**

Diagnosi TPMS

Questa funzione viene utilizzata per verificare il TPMS e lo stato del sensore.

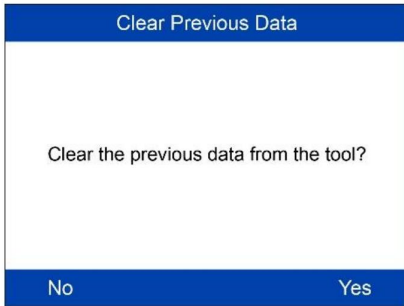
Audi A8 11/2009-12/2016 1/4	
1	TPMS Diagnose
2	Program Sensor
3	Position Relearn
4	Information



= Conferma

TPMS Diagnose Guide
<ol style="list-style-type: none"> 1. Trigger all sensors one by one (4 wheels or 5 wheels) in order for sensor status; 2. Connect OBD cable for TPMS system Check when OBD Diagnose supported; 3. Check ECU IDs, read DTCs and erase DTCs in OBD Diagnose.

La Guida diagnostica TPMS verrà visualizzata se l'attivazione del sensore non viene eseguita prima. Premere un tasto qualsiasi per accedere al menu di attivazione del sensore.



Se viene eseguita l'attivazione del sensore e sono presenti dati salvati nello strumento, viene visualizzato il messaggio Cancella dati precedenti. Premere **No** per passare al menu di attivazione del sensore esistente e riattivare un sensore, quindi lo strumento richiederà di collegare il cavo OBD per la diagnosi dell'ECU oppure premere **Sì** per cancellare i dati precedenti e riattivare i sensori.

Attiva/attiva i sensori

Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per attivare tutti i sensori montati sul veicolo di prova.



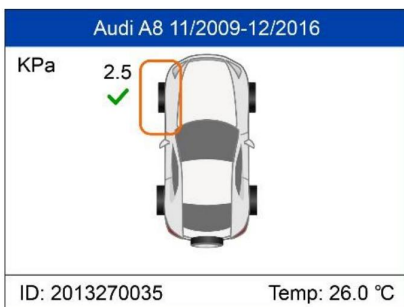
Premere **Trigger** per attivare il sensore.



Lo strumento sta ricevendo dati da sensore.

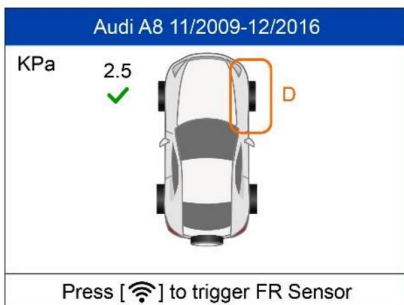


L'attivazione del sensore non è riuscita.



Attivazione del sensore riuscita.

L'ID del sensore viene visualizzato sul lato sinistro della barra inferiore e la temperatura viene visualizzata sul lato destro della barra inferiore.



L'icona **D** indica che è stato letto un ID sensore duplicato.

Audi A8 11/2009-12/2016

KPa

2.5 ✓

2.5 ✓

2.5 ✓

2.5 ✓

Press [Wi-Fi icon] to trigger FR Sensor

Tutti i sensori sono stati attivati.

Il display avanza per collegare il cavo OBD per la diagnosi anche se non tutti i sensori hanno avuto esito positivo attivato.

Audi A8 11/2009-12/2016

Please connect OBD and turn ignition on.

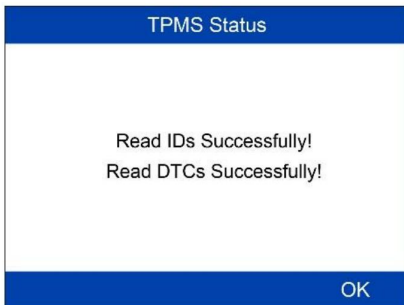
[N] = Cancel [Y] = Continue

Seguire le istruzioni visualizzate per collegare lo strumento al veicolo di prova tramite cavo OBD II. Accendere l'accensione.

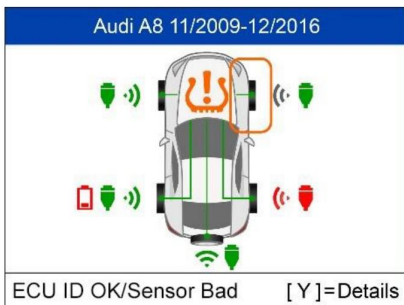
Premere **N** per mostrare lo stato del sensore oppure premere **Y** per continuare e lo strumento leggerà automaticamente gli ID dei sensori e i codici di errore dati (DTC) presenti nell'ECU.

Sensor Status				
Pos.	ID(Dec)	P.(Kpa)	T.(°C)	Bat.
FL	2013270035	2.5	26	OK
FR	Untested			
RR	2013270045	2.5	26	OK
RL	2013270055	2.5	26	OK
SP	2013270065	2.5	26	OK
Press any key to continue				

La schermata Stato sensore visualizza la posizione, l'ID del sensore, la pressione e la temperatura degli pneumatici e il livello della batteria dei sensori attivati.



Verrà visualizzato un messaggio se gli ID e i DTC sono stati letti correttamente.



Segnale verde e icone OBDII: l'ID della ECU corrisponde all'ID del sensore.

Segnale rosso e icone OBDII: l'ID della ECU non corrisponde all'ID del sensore.

Icona batteria rossa: batteria sensore scarica Icona

TPMS color ambra: DTC presenti nell'ECU.

Premi Y per visualizzare i dati dei sensori.

TPMS Status		1/2	
Pos.	ID(Hex)		
FL		CE020304	CE020304
FR		CE424344	CE424344
RR		CE121315	CE121315
RL		CE222324	CE222324
SP		CE323344	CE323344
[N]=Exit		[<->]=PgUp/PgDn	

Posizioni, ID dei sensori attivati e

Gli ID registrati dell'ECU vengono visualizzati sul schermo.

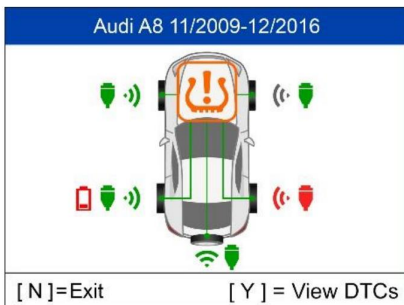
Utilizza e per visualizzare ulteriori informazioni.

TPMS Status			2/2
Pos.	Pressure(Kpa)	Temp.(°C)	Bat.
FL	2	26	OK
FR	2	26	OK
RR	2	26	OK
RL	2	26	Low
SP	2	26	OK

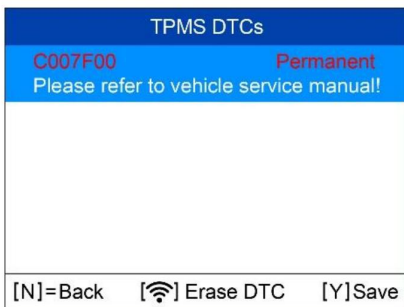
[N]=Exit [<->]=PgUp/PgDn

Visualizzazione di pressione, temperatura e livello della batteria nella seconda pagina.

Premere **N** per uscire.



Utilizzare i pulsanti freccia su e giù per selezionare l'icona TPMS al centro del veicolo rappresentato nel grafico e premere **Y** per visualizzare i DTC.



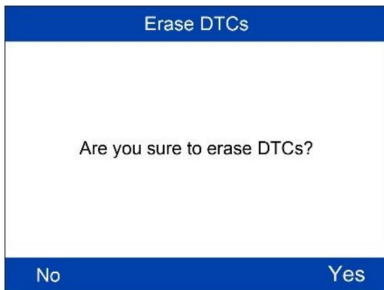
= Indietro



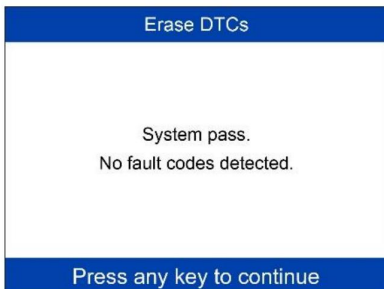
= Cancella DTC



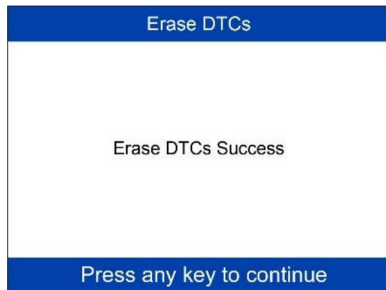
= Salva



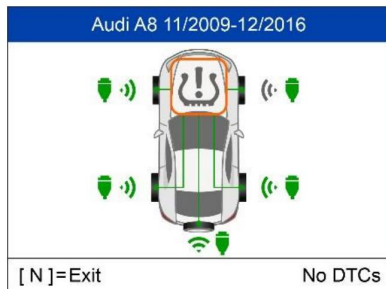
Premere **OK** per continuare.



Lo strumento riconrollerà automaticamente l'ECU per garantire che tutti i DTC siano stati eliminati.

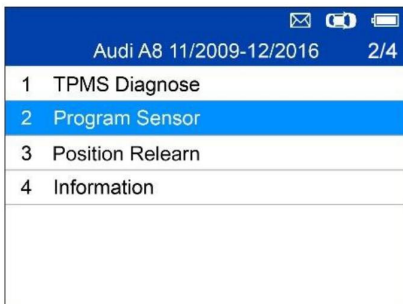


Cancellazione DTC riuscita.

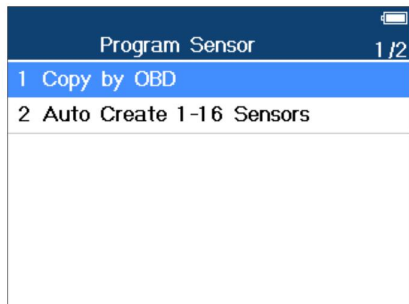


Se nell'ECU non è presente alcun DTC, l'icona centrale del TPMS diventa grigia e viene visualizzato il messaggio "Nessun DTC" nella parte inferiore destra dello schermo.

Sensore di programma



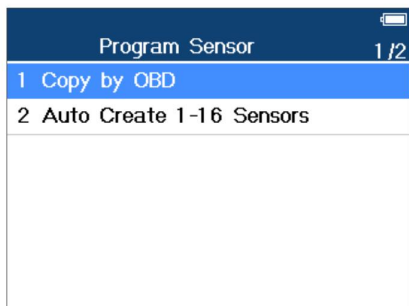
Y
= Conferma



Esistono due modi per programmare i sensori MX: copia tramite OBD e creazione automatica di 1-16 sensori.

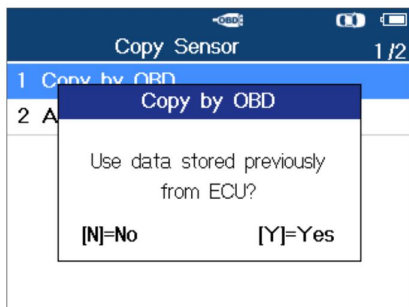
Copia tramite OBD

Copia l'ID del sensore dall'ECU in un sensore MX.

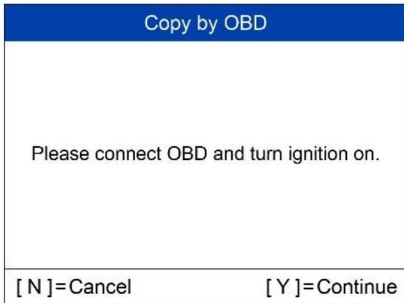


Premere **Y** per confermare la selezione.

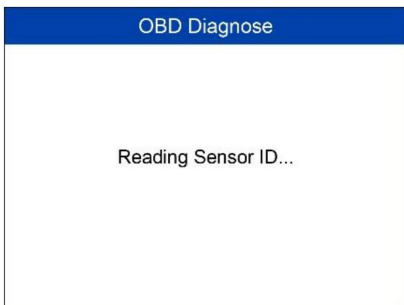
Se non viene eseguita alcuna diagnosi TPMS in precedenza, lo strumento richiederà all'utente di collegare il cavo OBD e quindi di leggere le informazioni dall'ECU. Se viene eseguita la diagnosi TPMS, viene visualizzata la schermata successiva.



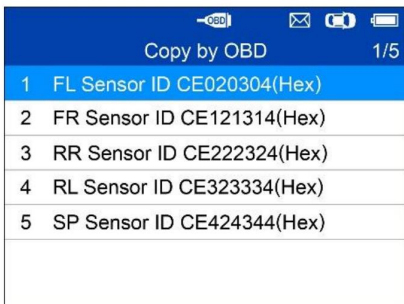
Premere **Y** per utilizzare i dati precedentemente memorizzati, quindi gli ID dei sensori salvati nella ECU vengono visualizzati; oppure premere **N** per utilizzare i nuovi dati, quindi verranno visualizzate le schermate seguenti.



Segui lo schermo istruzioni per collegare lo strumento con il veicolo di prova tramite il Cavo OBDII. Premi **Y** per continuare oppure premere **N** per uscire.



Lo strumento leggerà automaticamente i dati dalla ECU.



Gli ID sensore salvati nel file
Visualizzazione dell'ECU sullo schermo.

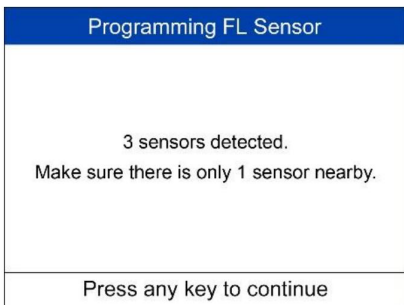
Posiziona un sensore MX vicino alla parte superiore dello strumento.

Seleziona un ID sensore e premi **Y** per programmare il nuovo sensore MX.



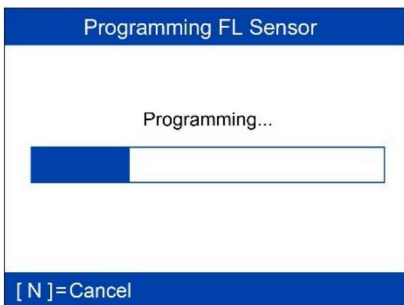
Nessun sensore rilevato.

Premere qualsiasi pulsante per continuare.



Rilevati più sensori.

Posizionare un sensore vicino allo strumento
e premere un tasto qualsiasi per continuare.



Viene rilevato un sensore.

La funzione di programmazione
procede automaticamente.

Programming Sensor	
ID	CE020304
PSN	S1307L1168001013
Pressure	0.0 KPa
Temperature	21.0 °C
Voltage	OK
Frequency	433MHz
Press any key to continue	

Programmazione riuscita.

ID sensore, PSN, pressione,

Temperatura, frequenza e

La tensione viene visualizzata sul schermo.

Programming FL Sensor
Program Failed (-5).
Press any key to continue

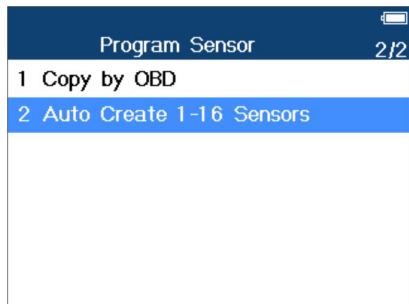
Programmazione fallita.

Premere un tasto qualsiasi per continuare.

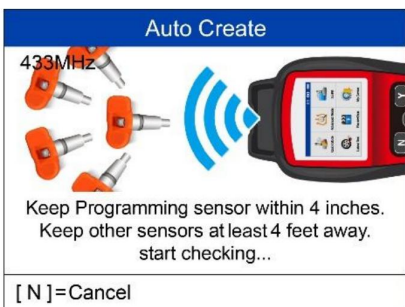
Utilizzando **Copia tramite OBD**, l'ID del sensore recuperato dall'ECU TPMS viene programmato sul nuovo sensore MX. Non è necessario eseguire la funzione **di riapprendimento** per scrivere l'ID nell'ECU quando il nuovo sensore programmato è stato messo nella stessa posizione. Il metodo di programmazione **Copia tramite OBD**, se disponibile, è consigliato per programmare nuovi sensori MX poiché non è necessario il riapprendimento.

Crea automaticamente 1-16 sensori

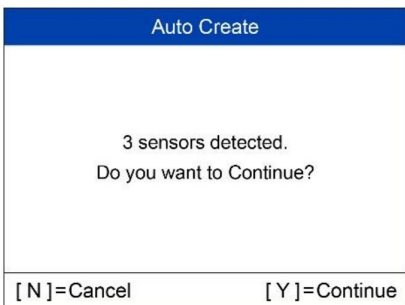
Questa funzione viene utilizzata per creare automaticamente ID univoci per sensori 1-16 MX. Verrà creato un ID casuale per il sensore MX. Questo nuovo ID è diverso dall'ID memorizzato nell'ECU TPMS, pertanto il sensore dovrà essere **riacquisito** nell'ECU TPMS.



Posiziona 1-16 sensori MX vicino alla parte superiore dello strumento.

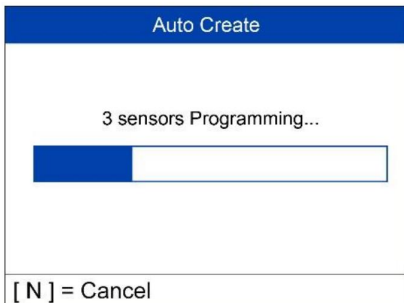


Lo strumento rileverà automaticamente i sensori vicino allo strumento.



N
= Annulla

Y
= Continua



Auto Create		
NO.	ID	PSN
01	78BBDA4B	S1307L1168001023
02	78003843	S1307L1168001053
03	78001013	S1307L1168001013

OK

Una volta programmati correttamente i sensori, gli ID dei sensori e i PSN verranno visualizzati sullo strumento.

Riapprendimento della posizione

In generale, esistono tre modi per il riapprendimento della posizione: **riapprendimento stazionario**, **riapprendimento automatico** e **riapprendimento OBD**.

Riapprendimento stazionario

Il riapprendimento stazionario richiede che il veicolo venga messo in "Modalità di apprendimento".



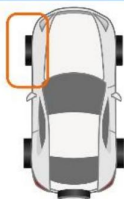
Relearn Procedure


Position relearn type: Stationary Relearn
There are two minutes to match the first tire position and five minutes overall to match all four tire positions. If it takes longer, the matching process stops and must be restarted.
Relearn Procedure :
Indirect system, no TPMS sensors fitted.
Reset Procedure:
1. Check TPMS warning light
2. Turn Ignition ON

OK

Leggere la procedura di riapprendimento con attenzione e premi **Y** per continuare.

Buick Park Avenue 01/1997-12/2005



Press [] to trigger FL Sensor

Segui le istruzioni sullo schermo attivare tutti i sensori montati su il veicolo.

Nota: tutti i sensori dovrebbero esserlo attivato con successo senza ID duplicati.

Buick Park Avenue 01/1997-12/2005



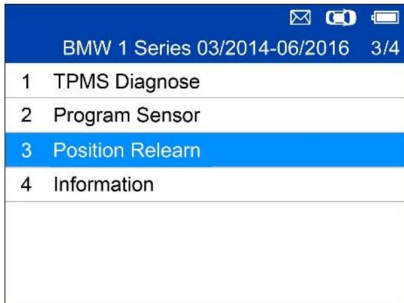
ID: CE020304

Temp: 26.0 °C

Una volta attivati con successo tutti i sensori, seguire la procedura di riapprendimento per eseguire il riapprendimento stazionario.

Riapprendimento automatico

Per alcuni veicoli, la funzione di riapprendimento può essere completata guidando. Fare riferimento alla Procedura di riapprendimento sullo schermo per i dettagli esatti del processo.



= Conferma

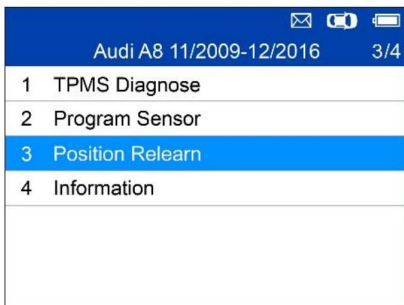


Seguire la procedura di riapprendimento per eseguire il riapprendimento automatico.

Riapprendimento OBD

La funzione di riapprendimento OBD consente al TS508WF di scrivere direttamente gli ID dei sensori TPMS sul modulo TPMS.

Per eseguire il riapprendimento, attivare i sensori sulle ruote FL, FR, RR e RL.



Se è attivato un sensore, lo strumento chiederà se cancellare il salvataggio

dati, premere **N** per utilizzare i dati salvati e riattiva un sensore, lo strumento ti chiederà di collegare il cavo OBD e quindi di eseguire il riapprendimento OBD; oppure premere **Y** per cancellare i dati e visualizzare la procedura di riapprendimento.

La procedura di riapprendimento viene visualizzata quando nessun sensore viene attivato.

Relearn Procedure

Position Relearn Type: OBD relearn
Relearn Procedure:

1. Properly install tire pressure sensors.
2. Ensure all tires are inflated to the pressure listed on the tire placard. (located in the door jam of your vehicle)
3. Starting with the LF tire, use the TPMS tool to trigger each sensor in the following order: LF, RF, RR, LR & full size spare (if equipped) .

OK

Leggere la procedura di riapprendimento

con attenzione e premi **Y** per continuare.

Audi A8 11/2009-12/2016



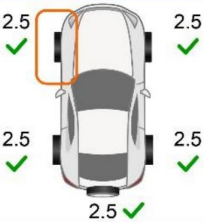
Press [] to trigger FL Sensor

Se non c'è l'attivazione del sensore non lo è eseguito in precedenza, seguire le istruzioni visualizzate per attivarle tutte i sensori montati sul veicolo.

Nota: tutti i sensori dovrebbero essere attivati con successo senza ID duplicati.

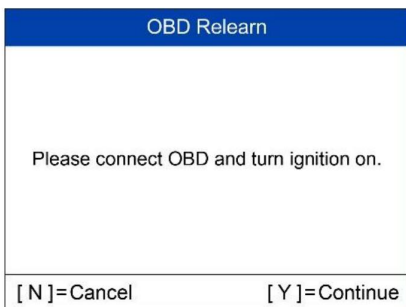
Audi A8 11/2009-12/2016

KPa

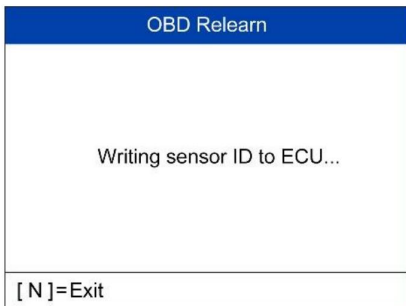


ID: CE020304 Temp: 26.0 °C

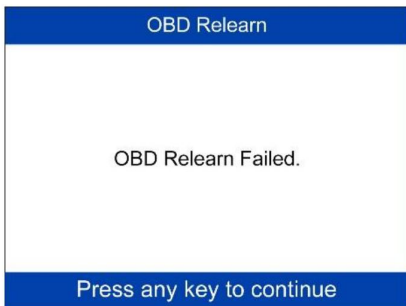
Una volta attivati correttamente tutti i sensori, lo strumento richiederà agli utenti di eseguire il riapprendimento OBD, se supportato dal veicolo.



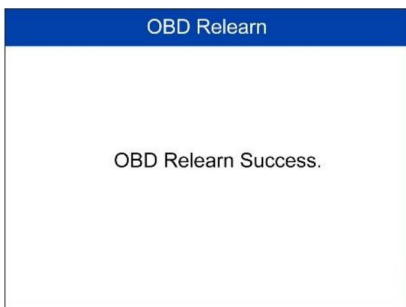
Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per collegare lo strumento e il veicolo tramite cavo OBD e inserire l'accensione.
Premi **Y** per continuare.



Lo strumento sta scrivendo l'ID del sensore sull'ECU, attendere prego.

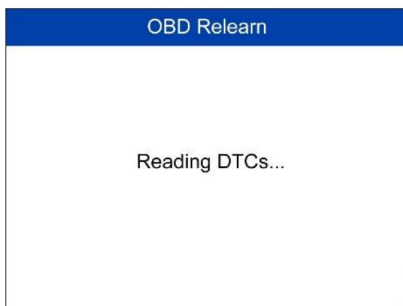
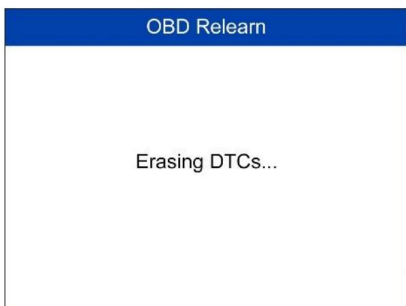


Riapprendimento OBD non riuscito.
Premere un tasto qualsiasi per continuare.



Riapprendimento OBD riuscito.

Gli ID dei sensori sono stati scritti nell'ECU e lo strumento cancellerà automaticamente i DTC presenti nell'ECU.



Una volta eliminati tutti i DTC, l'icona TPMS diventa grigia. Premere un tasto qualsiasi per continuare.

informazioni

Audi A8 11/2009-12/2016 4/4	
1	TPMS Diagnose
2	Program Sensor
3	Position Relearn
4	Information

Information 1/3	
1	MX-Sensor Information
2	OE Sensor Information
3	OBD Location

Informazioni sul sensore MX

Information 1/3	
1	MX-Sensor Information
2	OE Sensor Information
3	OBD Location

Posiziona un sensore MX vicino alla parte superiore dello strumento e premi **Y** per continuare.

MX-Sensor Information	
	
Keep checking sensor within 4 inches. Keep other sensors at least 4 feet away. start checking...	
[N]=Cancel	

MX-Sensor Information	
Sensor ID	2020690971
Frequency	433MHz
Voltage	3.02 V
Hardware Version	7302
Software Version	V05.20
Area Code/P_ID	FFFF/005e
PSN	S1307L1168001005
Press any key to continue	

Informazioni sul sensore OE

Information	
1	MX-Sensor Information
2	OE Sensor Information
3	OBd Location

Y

= Conferma

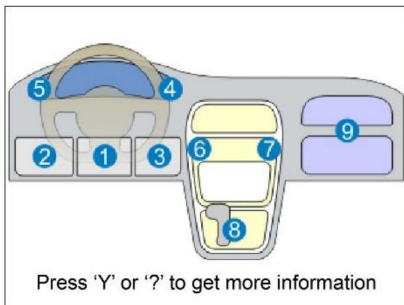
OE Sensor Information	
OE Manufacturer	Continental
OE Frequency	433MHz
Relearn Type	A/O
OE Part Number	LR031712
Number On Sensor	S122780002E/T122780002C

OK

Lo strumento visualizzerà le informazioni del sensore OE per il veicolo selezionato.

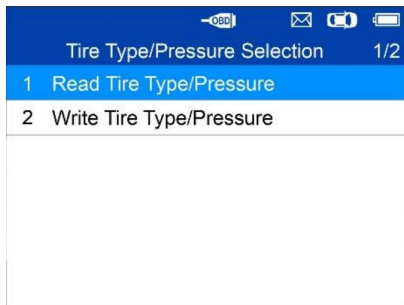
Posizione dell'OBd

Information	
1	MX-Sensor Information
2	OE Sensor Information
3	OBd Location



Selezione del tipo/pressione del pneumatico

Se tutti i guasti TPMS vengono eliminati e i quattro pneumatici vengono gonfiati alla pressione di riferimento indicata sulla targhetta, ma il TPMS MIL è ancora attivo, potrebbe essere necessario utilizzare questa funzione per selezionare il tipo di pneumatico e impostare il corretto valore di pressione degli pneumatici.



Leggi Tipo/Pressione dei pneumatici

Selezionare **Leggi tipo/pressione pneumatici** e premere **Y** per leggere il tipo e la pressione degli pneumatici del veicolo di prova.

Read Tire Type/Pressure	
Front Tire Type	Standard Load
Front Tire Pressure on Placard	208kPa/30psi
Rear Tire Type	Load Range C
Rear Tire Pressure on Placard	12850kPa/ 1876psi
Back	Save

Premere **Salva** per salvare la lettura per una revisione successiva oppure premere **Indietro** per uscire senza salvare.

Scrivere tipo/pressione degli pneumatici

Write Tire Type/Pressure	
Front Tire Type	00: Please make a selection
Front Tire Pressure on Placard	00: Please make a selection
Rear Tire Type	00: Please make a selection
Rear Tire Pressure on	00: Please make
[N]No	[Y]Confirm

Seleziona l'elemento che desideri modificare e premi **Trigger** per accedere al menu di modifica (prendi come esempio il tipo di pneumatico anteriore).

Front Tire Type 1/6	
00: Please make a selection	
01: P/Eure-Metric Standard	
02: P/Eure-Metric Extended	
03: Load Range C	
04: Load Range D	
05: Load Range E	

Utilizzare il pulsante **SU/GIÙ** per selezionare il tipo di pneumatico corretto e premere **Y** per confermare e uscire.

Write Tire Type/Pressure	
Front Tire Type	01: P/Eure-Metric Standard
Front Tire Pressure on Placard	00: Please make a selection
Rear Tire Type	00: Please make a selection
Rear Tire Pressure on	00: Please make
[N]No	[Y]Confirm

Passare all'elemento successivo: **Pressione degli pneumatici anteriori sul cartello** e premere il pulsante **Trigger** per modificare.

Front Tire Pressure on Placard 1/72	
00: Please make a selection	
01:	172kPa/25 psi
02:	179kPa/26 psi
03:	186kPa/27 psi
04:	192kPa/28 psi
05:	192kPa/28 psi
06:	206kPa/30 psi

Utilizzare il pulsante **SU/GIÙ** per selezionare la pressione corretta dei pneumatici sulla targhetta e premere **Y** per confermare e tornare al precedente menu.

Una volta completate tutte le modifiche, premere **Y** per confermare e uscire oppure premere **N** per uscire senza salvare le modifiche.

5 Varie

Kit di strumenti

Testare la potenza del segnale del telecomando o sbloccare l'ECU per i veicoli Toyota.

1. Selezionare **ToolKit** dal menu principale e premere il pulsante **Y** per confermare.



Figura 5-1 Schermata di selezione del toolkit di esempio

2. Viene visualizzata la schermata seguente, selezionare **RKE e monitor RF** e premere **Y** per confermare la forza del test del telecomando.

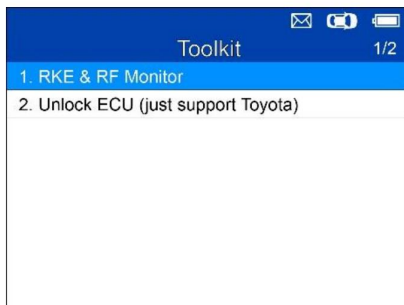


Figura 5-2 Esempio di menu RKE e monitor RF

3. Tenere la chiave elettronica vicino all'utensile e premere i pulsanti funzione sulla chiave

telecomando da testare. Se il pulsante funziona e il telecomando invia un segnale, lo strumento emette un segnale acustico e sullo schermo viene visualizzato quanto segue. Se il pulsante non funziona, lo strumento non farà nulla. Per assicurarti che ciascun pulsante funzioni correttamente, prova ciascun pulsante uno dopo l'altro.

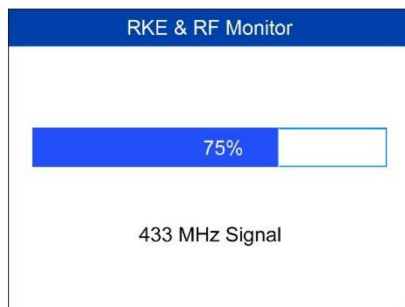


Figura 5-3 Schermata del segnale di ricezione campione

• La barra di avanzamento indica la potenza approssimativa del segnale di portachiavi.

• Più forte è il segnale, più alto sarà il segnale acustico.

• Lo strumento testa solo i telecomandi da 315 MHz e 433 MHz.

4. Selezionare **Sblocca ECU (supporta solo Toyota)** e seguire le istruzioni sullo schermo istruzioni per sbloccare la ECU sui veicoli Toyota.

Ultima prova

La funzione **Ultimo test** salva il percorso dell'ultimo test. L'utente può selezionare questa funzione per accedere rapidamente alla registrazione dell'ultimo test e procedere al test.

Revisione dei dati

La funzione **Review Data** consente agli utenti di visualizzare e stampare i DTC TPMS salvati e le informazioni sul tipo e sulla pressione dei pneumatici.

Il mio dispositivo

La funzione **Il mio dispositivo** consente agli utenti di aggiornare il software, visualizzare o modificare le impostazioni del dispositivo e visualizzare le versioni software e hardware.



Figura 5-4 Esempio del menu Il mio dispositivo

Aggiornamento

Questa funzione consente di aggiornare il software dello strumento di scansione tramite il computer installando **Maxi PC Suite** o di aggiornare lo strumento di scansione tramite Wi-Fi. Puoi utilizzare un **Mac (os x 10.11 o successivo)** o un computer **basato su Windows** per scaricare la versione adatta da www.maxitpms.com sito web e procedere.

Aggiornamento tramite USB con Maxi PC Suite

Le procedure di aggiornamento per le versioni Mac e Windows della Maxi PC Suite sono le stesse, qui viene presa come esempio la versione Windows.

Collegare lo strumento a un computer basato su Windows utilizzando il cavo USB in dotazione, accendere lo strumento.

Seguire la procedura di aggiornamento per completare l'aggiornamento.

1. Scarica **Maxi PC Suite** da www.maxitpms.com > Prodotto > MaxiTPMS TS508WF > Download e installarlo sul computer basato su Windows.
2. Eseguire **Maxi PC Suite** sul computer.
3. Selezionare **Aggiorna tramite USB** nel menu Il mio dispositivo per accedere alla **modalità Aggiornamento**.

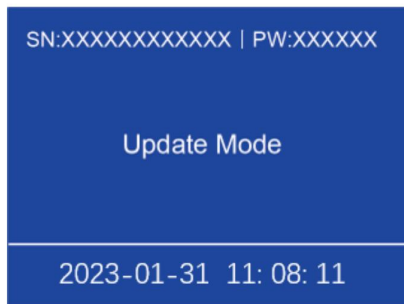


Figura 5-5 Modalità di aggiornamento di esempio

4. Maxi PC Suite rileverà automaticamente il numero di serie del dispositivo collegato, se il dispositivo collegato non è stato ancora registrato, verrà visualizzato un messaggio.

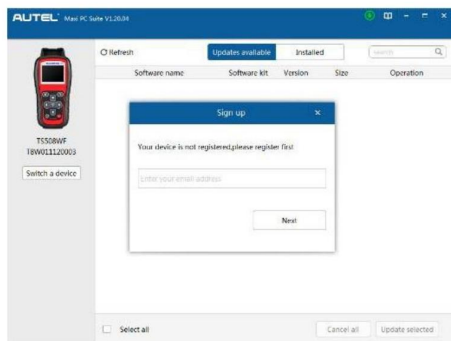


Figura 5-6 Promemoria per la registrazione del campione

5. Inserisci il tuo indirizzo email per registrarti, fai clic su **Avanti** per continuare.
6. Se non ti sei registrato prima, un captcha verrà inviato al tuo indirizzo email, inserisci la tua password e il captcha che hai ricevuto, quindi fai clic su **Iscriviti** per registrare il dispositivo connesso. Se il dispositivo connesso è già stato registrato, il **Maxi PC Suite** passerà **all'Aggiornamento** menù direttamente. Se sei già registrato, inserisci la password e procedi.

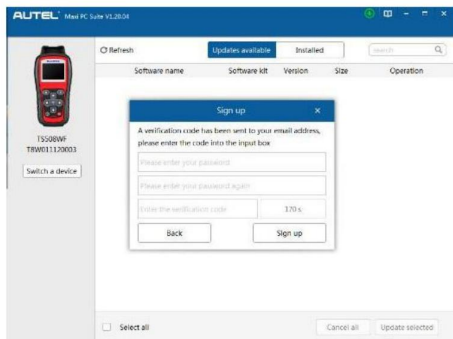


Figura 5-7 Promemoria per la registrazione del campione

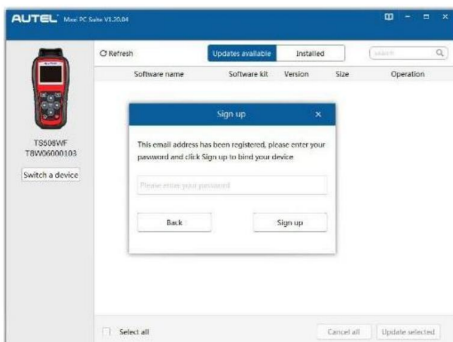


Figura 5-8 Finestra di dialogo Registrazione del campione

7. Nella pagina **Aggiornamenti disponibili** selezionare i file appropriati da installare.

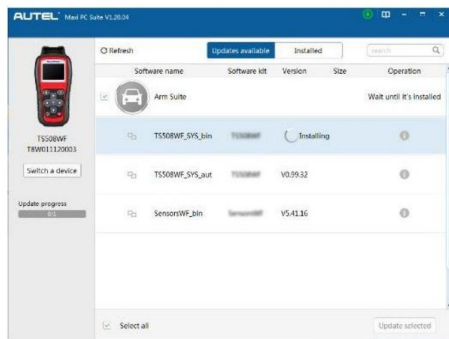


Figura 5-9 Finestra di aggiornamento di esempio

8. Una volta completato l'aggiornamento, i programmi scaricati verranno installati automaticamente e sostituirà la versione precedente.

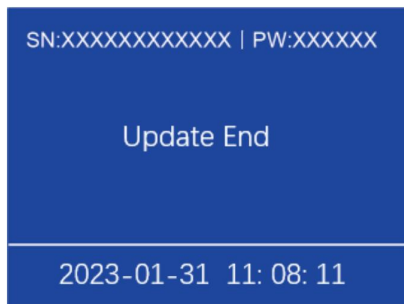


Figura 5-10 Fine dell'aggiornamento del programma di esempio

Aggiornamento tramite Wi-Fi

Lo strumento di scansione deve essere collegato con il cavo USB durante l'aggiornamento tramite Wi-Fi, seguire le procedure di aggiornamento per completare l'aggiornamento:

1. Apri il dispositivo, seleziona **Aggiorna tramite Wi-Fi** nel menu **Il mio dispositivo**.

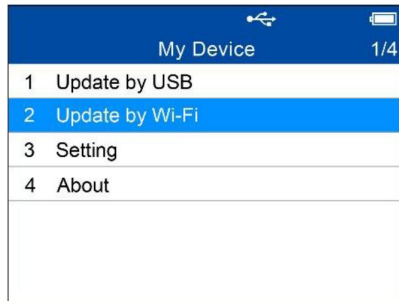


Figura 5-11 Esempio del menu Il mio dispositivo

2. Selezionare Scansione Wi-Fi nel menu Aggiorna tramite Wi-Fi e connettersi al Wi-Fi.

È possibile selezionare Ultimo Wi-Fi per connettersi direttamente allo stesso Wi-Fi dopo la prima scansione e connessione.



Figura 5-12 Esempio di aggiornamento tramite menu Wi-Fi

3. Il dispositivo rileverà automaticamente se è associato a un ID Autel dopo essersi connesso correttamente al Wi-Fi.
4. Se non disponi di un ID Autel e il dispositivo non è stato associato, inserisci il tuo indirizzo email come ID Autel.

Input Email address (Autel ID)

Test@test.com

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	7	8	9
a	s	d	f	g	h	j	k	l	*	4	5	6
z	x	c	v	b	n	m	-	.	/	1	2	3
#+=	SPACE							.	0	-		

[N]=Del [Wi-Fi]=Select [Y]=Confirm

Figura 5-13 Schermata di esempio dell'indirizzo e-mail immesso

5. Vai alla tua casella di posta elettronica per il codice di verifica. Inserisci il codice di verifica e crea una password ID Autel sullo strumento. In questo modo hai registrato un ID Autel, nel frattempo il dispositivo è vincolato a questo ID. Le informazioni sull'aggiornamento verranno scansionate automaticamente.

Register with SN

Please login Email: TC@ER.COM. Get verification code and input it.

Yes

Figura 5-14 Schermata Nota di esempio

Input verification code

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	7	8	9
a	s	d	f	g	h	j	k	l	*	4	5	6
z	x	c	v	b	n	m	-	.	/	1	2	3
#+=	SPACE							.	0	-		

[N]=Del [Wi-Fi]=Select [Y]=Confirm

Figura 5-15 Schermata nota di esempio

6. Se hai un ID Autel, inserisci il tuo indirizzo email e la password per associare il dispositivo al tuo ID. Dopo aver eseguito correttamente l'associazione, le informazioni sull'aggiornamento verranno scansionate automaticamente.

Input Email address (Autel ID)

Test@test.com

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	7	8	9
a	s	d	f	g	h	j	k	l	*	4	5	6
z	x	c	v	b	n	m	_	.	/	1	2	3
#+=	SPACE						.	0	-			

[N]=Del [Wi-Fi]=Select [Y]=Confirm

Figura 5-16 Schermata di esempio per l'immissione dell'ID Autel

Input password of Autel ID

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	7	8	9
a	s	d	f	g	h	j	k	l	*	4	5	6
z	x	c	v	b	n	m	_	.	/	1	2	3
#+=	SPACE						.	0	-			

[N]=Del [Wi-Fi]=Select [Y]=Confirm

Figura 5-17 Esempio di schermata di immissione della password

7. Se è necessario aggiornare il software del dispositivo, procedere come indicato sullo schermo. Collega il dispositivo al cavo USB, premi il pulsante Y, l'aggiornamento si avvia automaticamente.

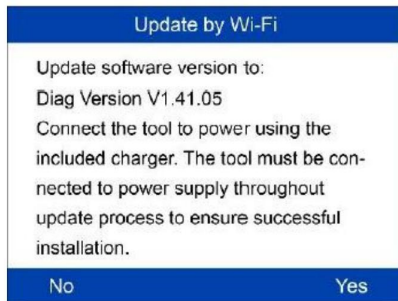


Figura 5-18 Schermata di esempio della versione del software di aggiornamento



NOTA

• Verrà inviata una notifica se il software del dispositivo è già il più recente versione.

• Potresti registrare un ID Autel e associare il dispositivo ad esso sul tuo sito web <http://pro.autel.com> oppure farlo sul Maxi PC Suite.

8. Il dispositivo si riavvierà automaticamente dopo l'aggiornamento riuscito.

Visualizza o elimina programmi

Per visualizzare l'elenco dei programmi installati o per eliminare un programma installato, attenersi alla seguente procedura:

1. Fare clic sulla voce del tag **Installato** e verrà visualizzato l'elenco dei programmi installati.
2. Selezionare il/i programma/i da eliminare.

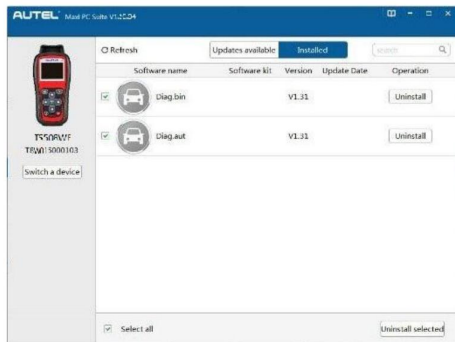


Figura 5-19 Finestra Elimina campione

3. Fare clic sul pulsante **Disinstalla** alla fine del programma che si desidera eliminare, verrà visualizzato un messaggio di conferma. ÿ

Fare clic su **Si** per eliminare i programmi selezionati oppure su **No** per annullare l'operazione azione.

ÿ Il programma eliminato verrà aggiunto alla fine dell'elenco dei programmi nella pagina **Aggiornamenti disponibili**, se si desidera reinstallare i programmi.

Collocamento

Lo strumento consente di effettuare le seguenti regolazioni e impostazioni.

1. **Mercato:** seleziona la regione operativa dello strumento.
2. **Lingua:** seleziona la lingua operativa dello strumento.
3. **Formato ID:** imposta la visualizzazione dell'ID su Esadecimale, Decimale o Automatico.
4. **Unità di pressione:** imposta l'unità di pressione in kPa, Psi o Bar.
5. **Unità temperatura:** imposta l'unità di temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit.
6. **Unità di distanza:** imposta l'unità di distanza in km o miglia.
7. **Impostazione segnale acustico:** attiva/disattiva il segnale acustico alla pressione dei tasti.
8. **Spegnimento:** imposta il tempo di inattività prima dello strumento spegnersi automaticamente.
9. **Data e ora:** imposta la data e l'ora sullo strumento.



SUGGERIMENTI

Lo strumento è impostato sulle impostazioni predefinite finché non vengono apportate modifiche.

Per accedere al menu di impostazione

Dal **menu principale**: selezionare **Impostazioni** e premere il pulsante **Y**. Il menu **Impostazioni** viene visualizzato come di seguito.

System Setup		1/9
1	Market	Europe
2	Language	English
3	ID Format	Dec
4	Plessure Unit	KPa
5	Temp. Unit	°C
6	Distance Unit	mile
7	Beep Set	Off

Figura 5-20 Schermata di impostazione del sistema di esempio

Mercato



SUGGERIMENTI

La selezione del mercato predefinito dipende dall'area in cui viene venduto lo strumento.

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Mercato** e premi il pulsante **Y**.
2. Utilizzare il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare il mercato o la regione operativa dello strumento desiderato e premere il pulsante **Y** per salvare la selezione e tornare al menu precedente.

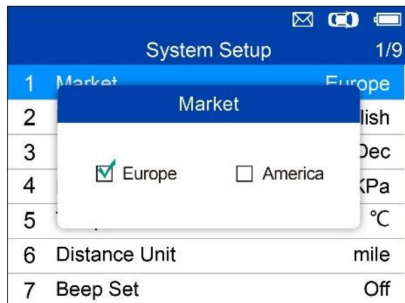


Figura 5-21 Schermata di selezione del mercato di esempio

Lingua



SUGGERIMENTI

L'inglese è la lingua predefinita.

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Lingua** e premere il pulsante **Y**.
2. Utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare la lingua desiderata e premere il pulsante **Y** per salvare la selezione e tornare al menu precedente.



Figura 5-22 Schermata di selezione della lingua di esempio

Formato dell'ID

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema** , utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Formato ID** e premi il pulsante **Y**.
2. Dalla schermata **Formato ID** , utilizzare il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare formato ID desiderato.

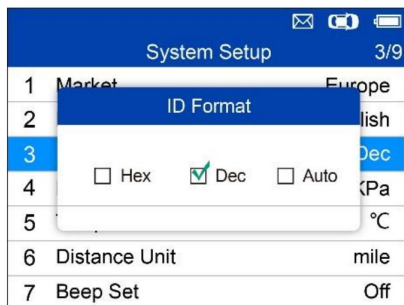


Figura 5-23 Schermata Formato ID campione

3. Premere il pulsante **Y** per salvare le impostazioni e tornare al menu precedente, oppure premere il pulsante **N** per uscire senza modifiche.

Unità di pressione

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema** , utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Unità di pressione** e premere il pulsante **Y**.
2. Dalla schermata **Unità di pressione** , utilizzare il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare l'unità desiderata: **kPa**, **Psi** o **Bar**.

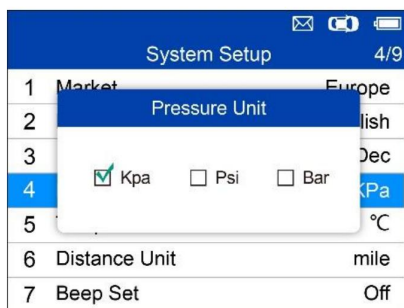


Figura 5-24 Schermata Unità pressione campione

3. Premere il pulsante **Y** per salvare le impostazioni e tornare al menu precedente, oppure premere il pulsante **N** per uscire senza modifiche.

Unità di temperatura

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Unità di temperatura** e premere il pulsante **Y**.
2. Dalla schermata **Unità temperatura**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare l'unità di temperatura desiderata.

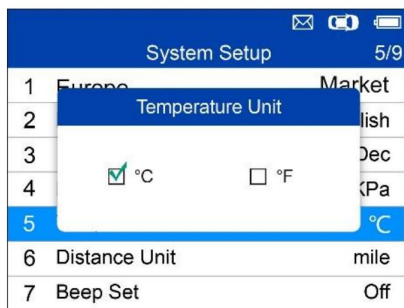


Figura 5-25 Schermata Unità temperatura campione

3. Premere il pulsante **Y** per salvare le impostazioni e tornare al menu precedente, oppure premere il pulsante **N** per uscire senza modifiche.

Unità di distanza

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Unità di distanza** e premere il pulsante **Y**.
2. Dalla schermata **Unità di distanza**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare l'unità di distanza desiderata: **km** o **miglia**.

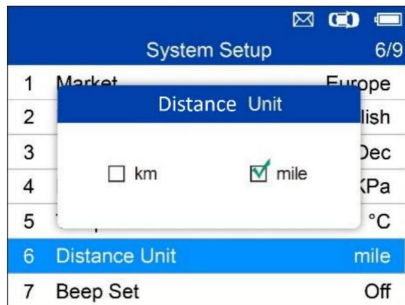


Figura 5-26 Schermata campione di unità di distanza

3. Premere il pulsante **Y** per salvare le impostazioni e tornare al menu precedente, oppure premere il pulsante **N** per uscire senza modifiche.

Segnale acustico impostato

Questa funzione consente di attivare/disattivare l'altoparlante integrato quando si preme un tasto.

1. Dalla schermata **Configurazione sistema**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Imposta segnale acustico** e premere il pulsante **Y**.
2. Dal menu **Impostazione segnale acustico**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare **ON** o **OFF** per attivare/disattivare il segnale acustico.

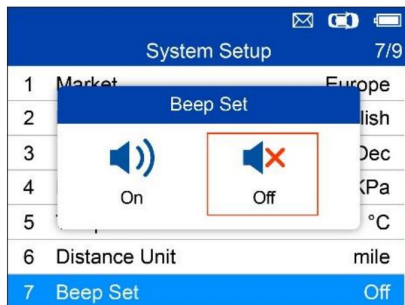


Figura 5-27 Esempio di schermata di impostazione del segnale acustico

3. Premere il pulsante **Y** per salvare la selezione o il pulsante **N** per uscire senza modifica.

Spegnimento

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema** , utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Spegnere** e premere il pulsante **Y**.
2. Premere il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per aumentare o diminuire il periodo di inattività prima che lo strumento si spenga automaticamente. Premere **Y** per confermare la modifica o il pulsante **N** per uscire senza apportare modifiche.

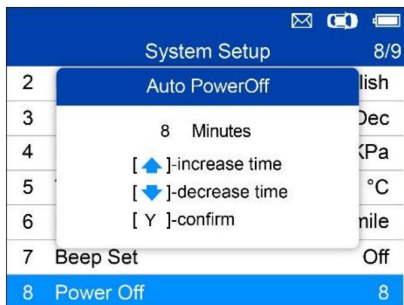


Figura 5-28 Esempio di schermata di spegnimento automatico



NOTA

1. Prima che lo strumento si spenga automaticamente, salverà tutti i dati del test TPMS. La prossima volta che lo strumento verrà acceso, sarà possibile recuperare i dati registrati o tornare all'ultima operazione.
2. Quando si utilizza l'alimentazione esterna, lo strumento di scansione rimane acceso finché non viene spento. Quando si utilizza l'alimentazione tramite batteria interna, lo strumento di scansione si spegne automaticamente dopo un periodo di inattività impostato.

Data e ora

Questa funzione imposta l'ora e la data sullo strumento.

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema** , utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Data e Ora** e premere il pulsante **Y** per confermare; attendere che venga visualizzata la schermata Data e ora.
2. Utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per aumentare o diminuire il valore e il pulsante di scorrimento **SINISTRA/DESTRA** per selezionare la voce da modificare.



Figura 5-29 Schermata di esempio di data e ora

Di

Questa funzione consente di visualizzare i dati dell'utensile come il numero di serie e il numero di versione del software dell'utensile.

1. Dalla schermata **Configurazione del sistema**, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare **Informazioni** e premere il pulsante **Y**; attendere che venga visualizzata la schermata Informazioni.
2. Visualizza le informazioni sullo strumento sullo schermo. Premere il pulsante **N** per uscire.



Figura 5-30 Esempio di schermata Informazioni

Stampa

Per stampare i dati salvati nel dispositivo è necessario quanto segue:

- Strumento TS508WF
- computer con porte USB
- Cavo USB

La funzione **Stampa dati** consente la stampa dei dati registrati TPMS DTC.
Collegare lo strumento e il computer con il cavo USB in dotazione.

NOTA

La funzione di stampa non è al momento disponibile sui computer basati su Mac.

1. Scarica **Maxi PC Suite** da www.maxitpms.com > [Prodotto](#) > [MaxiTPMS TS508WF](#) > Download e installarlo sul computer.
2. Collegare lo strumento al computer con il cavo USB in dotazione.
3. Eseguire il software **Autel Printer** sul computer.
4. Selezionare la funzione **Rivedi dati** nella **schermata principale** dello strumento TPMS. Nella schermata del menu dati, utilizzare il pulsante di scorrimento **SU/GIÙ** per selezionare i dati che si desidera stampare. Attendere la visualizzazione della finestra di revisione, quindi selezionare la funzione **Stampa** premendo il pulsante **Y**. Il file selezionato verrà caricato sul tuo computer. Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento a [Revisione dei dati](#) a pagina 43.
5. La **stampante** verrà visualizzata come di seguito.

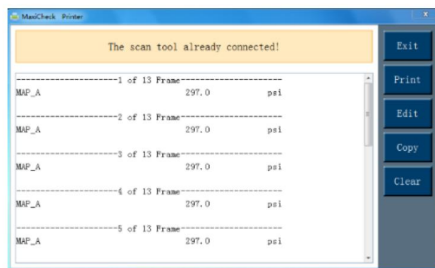


Figura 5-31 Schermata di esempio della stampante

6. I dati selezionati verranno visualizzati nella casella di testo. Selezionare il tasto funzione appropriato sulla destra per eseguire una delle seguenti operazioni:

- ÿ **Stampa** : stampa tutti i dati nella casella di testo su una stampante collegata al tuo computer.
- ÿ **Modifica** – visualizza una finestra modificabile del BLOCCO NOTE con i dati registrati.
- ÿ **Copia** – copia i dati nella casella di testo negli appunti.
- ÿ **Cancella** – cancella i dati nella casella di testo.
- ÿ **Esci** – abbandona l'operazione.

Risoluzione dei problemi del prodotto

Questa parte descrive i problemi che potresti riscontrare durante l'utilizzo dello strumento TPMS.

Errore di collegamento del veicolo

Si verifica un errore di comunicazione se lo strumento TPMS non riesce a comunicare con l'ECU (unità di controllo elettronico) del veicolo durante l'esecuzione della funzione diagnostica.

È necessario effettuare le seguenti operazioni per effettuare il controllo:

- ÿ Verificare che l'accensione sia inserita.
- ÿ Controllare se il connettore OBD II dello strumento TPMS è collegato saldamente al DLC del veicolo.
- ÿ Verificare che il veicolo sia compatibile con OBD II.
- ÿ Verificare che il veicolo sia dotato di TPMS.
- ÿ Verificare che la batteria dell'utensile sia sufficientemente carica.
- ÿ Spegner il motore e attendere circa 10 secondi. Riportare indietro l'accensione e continuare il test.
- ÿ Verificare che il modulo di controllo non sia difettoso.

Errore operativo

Se lo strumento di scansione si blocca, ripristina lo strumento:

- ÿ Spegner il motore e attendere circa 10 secondi. Riportare indietro l'accensione e continuare il test.

6 Informazioni sulla conformità

CONFORMITÀ FCC

ID FCC: WQ8MTPMS508WF

Questo dispositivo è conforme agli RSS esenti da licenza di Industry Canada.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluso interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Questo dispositivo è conforme al CNR esente dalla Licenza dell'Industria Canada.

Son fonction est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Questa disposizione non causa interferenze; et
2. Il dispositivo accettante è privo di interferenze, e comprende le interferenze
Ciò può causare un funzionamento importante del dispositivo.



AVVERTIMENTO

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.



NOTA

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera usi e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti soluzioni
misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

DICHIARAZIONE DI AVVERTENZA RF

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

Il termine "IC" prima del numero di certificazione radio significa solo che le specifiche tecniche dell'IC sono state soddisfatte.

CONFORMITÀ RoHS

Questo dispositivo è dichiarato conforme alla Direttiva europea RoHS 2011/65/UE.

CONFORMITÀ CE

Questo prodotto è dichiarato conforme ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive e reca di conseguenza il marchio CE:

Direttiva EMC 2014/30/UE

Direttiva R&TTE 1999/5/CE

Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE

7 Garanzia e assistenza

Garanzia limitata di un anno

Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. (la Società) garantisce all'acquirente al dettaglio originale di questo dispositivo diagnostico MaxiTPMS che questo prodotto o qualsiasi parte di esso durante il normale utilizzo e in condizioni normali si dimostra difettoso nei materiali o nella lavorazione che provoca un guasto del prodotto entro 1 anno dalla data di acquisto, tali difetti verranno riparati o sostituiti (con parti nuove o ricostruite) con la prova di acquisto, a discrezione della Società, senza alcun addebito per parti o manodopera direttamente correlate al difetto/i.



NOTA

Se il periodo di garanzia non è conforme alle leggi e ai regolamenti locali, rispettare le leggi e i regolamenti locali pertinenti.

La Società non sarà responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dal montaggio del dispositivo. Alcuni stati non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non applicarsi al tuo caso.

Questa garanzia non si applica a:

- 1) Prodotti soggetti a uso o condizioni anomali, incidenti, cattiva gestione, negligenza, alterazione non autorizzata, uso improprio, installazione o riparazione impropria o conservazione impropria;
- 2) Prodotti il cui numero di serie meccanico o numero di serie elettronico è stato rimosso, alterato o deturpato;
- 3) Danni derivanti dall'esposizione a temperature eccessive o estreme condizioni ambientali;
- 4) Danni derivanti dal collegamento o dall'uso di qualsiasi accessorio o altro prodotto non approvato o autorizzato dalla Società;
- 5) Difetti estetici, estetici, decorativi o strutturali come cornici e parti non operative.

- 6) Prodotti danneggiati da cause esterne quali incendio, sporco, sabbia, perdite della batteria, fusibile bruciato, furto o uso improprio di qualsiasi fonte elettrica.



IMPORTANTE

Tutto il contenuto del prodotto potrebbe essere eliminato durante il processo di riparazione. È necessario creare una copia di backup di qualsiasi contenuto del prodotto prima di consegnare il prodotto per il servizio di garanzia.

Servizio e supporto

In caso di domande sul prodotto, contattare uno dei nostri uffici nella propria regione.

AUTEL NORD AMERICA

☎ **Telefono:** 1-855-288-3587 (dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00, ora orientale)

🌐 **Sito web:** www.autel.com/us

✉ **E-mail:** ussupport@autel.com

📍 **Indirizzo:** 36 Harbour Park Drive, Port Washington, New York, Stati Uniti
11050

AUTEL EUROPA

☎ **Telefono:** +49(0)89 540299608 (lunedì-venerdì, 9:00-18:00 ora di Berlino)

🌐 **Sito web:** www.autel.eu

✉ **E-mail:** support.eu@autel.com

📍 **Indirizzo:** Landsberger Str. 408, 81241 Monaco, Germania

SEDE AUTEL CINA

☎ **Telefono:** +86 (0755) 8614-7779 (dal lunedì al venerdì, dalle 9:00 alle 18:00, ora di Pechino)

🌐 **Sito web:** www.autel.com, www.maxitpms.com

✉ **E-mail:** supportpms@auteltech.com

📍 **Indirizzo:** Piano 2, edificio Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road,
Comunità di Songpingshan, sottodistretto di Xili, distretto di Nanshan, Shenzhen
Città, Cina

AUTEL APAC

Giappone:

☎ **Telefono:** +81-045-548-6282

🌐 **Sito web:** www.autel.com/jp

✉ **E-mail:** support.jp@autel.com

📍 **Indirizzo:** 6° piano, Ari-nadoribiru 3-7-7, Shinyokohama, Kohoku-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 222-0033 Giappone

Australia:

✉ **E-mail:** aussupport@autel.com

📍 **Indirizzo:** Unit 5, 25 Veronica Street, Capalaba

AUTEL IMEA

☎ **Telefono:** +971 585 002709 (negli Emirati Arabi Uniti)

🌐 **Sito web:** www.autel.com

✉ **E-mail:** imea-support@autel.com

📍 **Indirizzo:** 906-17, Preatoni Tower (Cluster L), Jumeirah Lakes Tower,
DMCC, Dubai, Emirati Arabi Uniti

AUTELAMERICA LATINA

Messico:

☎ **Telefono:** +52 33 1001 7880 (spagnolo in Messico) ☎ **E-mail:**

latsupport@autel.com ☎ **Indirizzo:** [Avenida](#)

Americas 1905, 6B, Colonia Aldrete, Guadalajara, Jalisco, Messico

Brasile:

✉ **E-mail:** brsupport@autel.com

🌐 **Sito web:** www.autel.com/br

📍 **Indirizzo:** Avenida José de Souza Campos n° 900, sala 32 Nova
Campinas Campinas – SP, Brasile